

mont·bell

共通取扱説明書

アルパインポール カムロック ドライグリップ

Alpine Pole Cam Lock Dry Grip

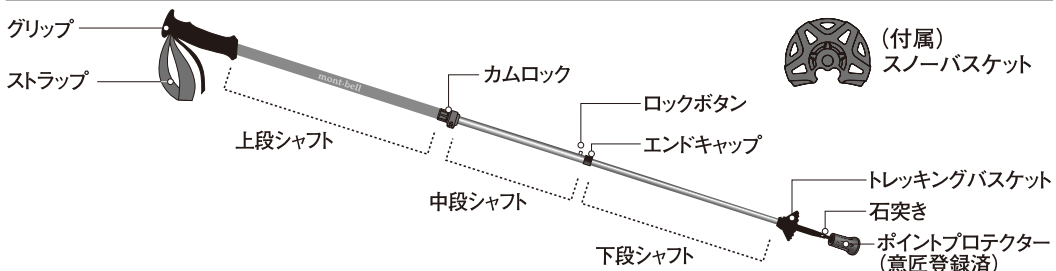
この度はお買いあげいただき、誠にありがとうございます。この取扱説明書（以下「本説明書」といいます）は本製品の正しい取扱方法を説明しています。ご使用前に本説明書をよくお読みいただき、正しい使用方法をご確認ください。

なお、ご不明な点等ございましたら、販売店もしくは（株）モンベル カスタマー・サービスまでお問い合わせください。本説明書は大切に保管してください。

■ 特長

本製品は、雪山登山にも使用していただけるオールシーズン対応の1型グリップのポールです。ワンタッチで素早く長さの調節が行えるシステムを備え、湿雪でも凍りつきにくいグリップは、シーンに応じて握り方を変えることができ、大変便利です。1本から歩行の補助として使用できますが、両手で2本を使用することで、腕の動きに合わせた、より軽快で安定した歩行を実現します。

■ 各部の名称



■ 安全上の注意 必ずお読みください

危険 人が死亡または重傷を負う危険が差し迫って生じることが想定される内容です。

○雪崩が想定される状況ではストラップから手を外して使用してください。万が一雪崩に巻き込まれた際に、本製品がアンカーとなり脱出の妨げになる恐れがあります。

警告 場合により人が死亡または重傷を負う可能性が想定される内容です。軽傷または物的損害が発生する頻度が高いことが想定される内容です。

- 本製品は登山および、バックカントリーを含むスキー用です。これ以外の目的では使用しないでください。
- 登山用ピッケルではありません。グリセードやクライミングの支点として、絶対に使用しないでください。また、両端を強い力で引っ張るとグリップやシャフトが抜けてしまう可能性があります。人や荷物の引き上げに使用しないでください。
- 岩場など手を使って確保が必要な場所や、ピッケルを必要とする山域では、使用しないでください。
- 落雷の恐れがあるときは使用しないでください。
- リフトなどの乗り物にポールを挟まないよう注意してください。ケガや本製品の破損の恐れがあります。
- 使用時にシャフトの固定が不十分だと転倒などの原因となり危険です。使用前には必ず固定状態を確認してください。行動中にも緩みがないかを確認してください。
- 本製品の改造や分解などは絶対にしないでください。性能が損なわれ、十分に保護能力が発揮できない恐れがあります。
- 使用前は毎回必ず点検をしてください。老朽化が認められる場合や損傷が認められたり、疑わしい場合は直ちに本製品の使用を中止してください。本来の性能が発揮できない恐れがあります。

○正しいお手入れ方法、保管方法を守ってください。誤ったお手入れや保管方法を行うと、本来の性能を発揮できない恐れがあります。

注意 人が傷害を負ったり物的損害の発生が想定される内容です。

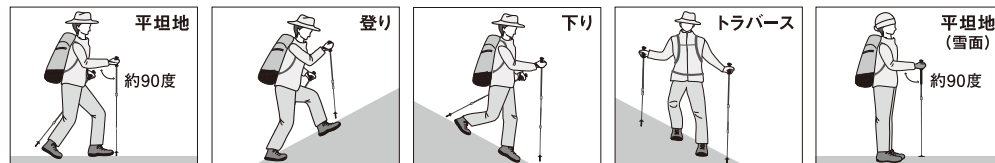
- 周囲の人や物に危害を加える恐れがありますので、使用中は振り回さないでください。
- “STOP”表示を超えて使用しないでください。使用中に破損する恐れがあります。
- シャフトに潤滑油等を使用しないでください。確実な固定が得られず、転倒などの原因となり危険です。
- 横からの強い荷重をかけないでください。構造上、横方向からの荷重には縦方向ほどの強度はありません。また、硬いものに当てたり、スキーのエッジ等で踏みつけると、破損の恐れがあります。
- 移動の際や保管時には、石突きに必ず付属のポイントプロテクターを装着してください。
- 収納時はシャフトが脱落することがありますので、バックパックや収納ケース等に収納してください。
- ポールに全体重をかけないでください。ケガやポールが破損する恐れがあります。
- お子さまや、ご年配の方が使用する際は、周囲の人がシャフトが固定されていることを確認してください。
- 先端のポイントプロテクターがすり減った場合は速やかに専用のポイントプロテクターに交換してください。
- 高温になる場所に放置しないでください。グリップが変形する恐れがあります。
- 極度の低温下ではシャフトが凍ったり、各部の機能が低下することがあります。

■ 使用前の点検 使用にあたっては、毎回必ず次のことを確かめてください。

- ひびや変形が見られないか
- シャフトの固定は確実にできるか

■ 使用方法

○ **長さの調節の目安** (使用する状況に応じて長さを調節してください。)



ポールと腕の角度が、約90度になるように調節してください。

体の前に楽に突けるように短めに調節してください。

体に負担をかけない直立姿勢を維持するため、長めに調節します。

山側を短めに、谷側を長めに調節してください。

ポールをバスケットまで雪に刺した状態で、腕の角度が約90度になる長さが目安です。

○ **長さの調節方法**

本製品はカムロックの固定を解除し、中段シャフトを伸ばして長さを調節します。下段シャフトは全て引き伸ばすと決まった位置で自動でロックされます。

1 カムロックの固定を解除し、上段シャフトとエンドキャップを持って中段シャフトを伸ばします。

2 ポールの長さを調節し、カムロックを固定します。中段シャフトの数字を長さの目安にしてください。

3 上段シャフトと石突き部分を持ち、下段シャフトをカチッと音がするまで全て伸ばします。その際ロックボタンが出ているか必ず確認してください。

注意 ポールの調節幅は“STOP”表示が隠れる位置で調節してください。表示以上に伸ばして使用すると過度な負荷がかかり、破損の原因となります。

注意 ロックボタンが出たことを必ず確認してください。

カムロックの操作方法

固定解除

レバーを矢印の方向に起こして固定を解除します。

固定

レバーを矢印の方向に倒して固定します。

■カムロック・システムの固定力の調節

調節ネジ

- 固定を解除します。
- 調節ネジをコインなどで時計回りに回すことでシャフトを固定する力が強くなります。
- 調節ネジを反時計回りに回すことでシャフトを固定する力が弱くなります。

※ご使用前に上から荷重をかけて、必ずロック状態を確認してください。また、行動中も緩みがないかを確認してください。

○ 収納方法

- カムロックの固定を解除し、上段シャフトと石突き部分を持ちます。
- 矢印の方向に力を加えて収納します。この時ロックボタンは自動で解除される為、指で押さえる必要はありません。
- カムロックを固定します。緩めたままだとシャフトが脱落する恐れがあります。

注意

指を挟まないよう必ず上段シャフトと石突き部分(バスケットの下)を持ってください。

○ グリップの握り方

- 下方向からストラップに手を通します。
- ストラップとグリップを図のように握ります。

■スキー等での急斜面ハイクアップ時

グリップを上から握り、体の後方を押すようにして登ります。

※雪崩が想定される状況ではストラップから手を外して使用してください。万が一雪崩に巻き込まれた際に、本製品がアンカーとなり脱出の妨げになる恐れがあります。

○ ヒールリフターの操作

グリップ先端の突起を使用してヒールリフターの引き上げが可能です。

ヒールリフター

○ ストラップの調節方法

短くするとき

ストラップの先端を持ち、斜め下方向へ引きます。

長くするとき

ストラップの輪の上側を持ち、横方向へ引きます。
※下方向へは引っ張っても動きません。

○ 万が一ロックボタンが出ない、または下段シャフトが脱落した場合

ロックボタンが出ない場合は、下段シャフトを中段シャフトから引き抜き、手順①から行ってください。

- ロックボタンと穴の位置を合わせます。
- ロックボタンを押さえながら、下段シャフトを中段シャフトに押し込みます。指を挟まないよう注意してください。

注意

ロックボタンが出たことを必ず確認してください。

○ バスケットの着脱方法

バスケットの交換は、必ずロックボタンが出ている状態で行ってください。ロックボタンが出ていない状態で強い力でバスケットを回すと、ロックボタンが出なくなる恐れがあります。

注意

ロックボタンが出ていることを確認してから、交換してください。

取り外し方

バスケットを下方向に引きながら矢印の方向に回し、引き抜きます。

取り付け方

バスケットを矢印の方向に回しながら、空回りするまで差し込みます。

※深雪で使用する際はスノーバスケットに交換してください。

○ ポイントプロテクター

独自構造の脱着しにくいラバー製キャップです。移動時や植生にダメージを与える可能性のある登山道や木道では必ず装着して使用してください。また、雪上では取り外して使用してください。※ポイントプロテクターは消耗品です。傷んだ際は交換してください。

取り付け方

カチッと音がするまで、ボールの石突きにしっかり差し込んでください。奥まで入れないと脱落する恐れがあります。

■ お手入れ方法

- 間違ったお手入れ方法や保管方法は本製品の寿命を縮めます。使用後や保管時は以下の点を参考にしてください。
- ご使用後は汚れをよく落としてください。
 - 上段シャフトを外し、中段・下段シャフトはイラストのように伸ばした状態で完全に乾燥させて保管してください。
 - シャフトに潤滑油等を使用しないでください。
- 確実な固定が得られず、転倒などの原因となり危険です。
-

■ 保管方法

- 本製品を長期間使用せずに保管する場合は、直射日光の当たらない風通しの良い場所に保管してください。
- 火のそばや暖房器具のそばなどの高温になる所に置かないでください。変形や損傷の原因になります。

■ 廃棄方法

- 廃棄方法はお客様の自治体の収集方法に従ってください。

■ アフターサービス

お問い合わせいただきました本製品は万全を期して製造しておりますが、万一不備な点がございましたら、お問い合わせいただいた販売店、もしくは下記の弊社窓口までご連絡ください。製造上の欠陥による不具合の場合は無償で交換させていただきます。なお、修理、交換等の要否につきましては、弊社の裁量にて判断させていただきます。

なお、以下のような原因での破損、不良につきましては保証いたしませんのでご了承ください。

- 本製品の誤った使用方法によるもの
 - 間違ったお手入れ、保管方法、経年変化による素材劣化
 - 乱暴な取り扱いによるもの
 - その他、製造上の欠陥以外の原因によるもの
- 破損時は弊社にて診断をして、修理が可能な場合はご要望により有償にて修理させていただきます。

■ オプション(別売)

- 本製品は下記の別売のオプションを利用することができます。
- **トレッキングバスケット**
破損、紛失時の交換用のバスケットです。
 - **ポイントプロテクター ウォーキング**
推進力を高める形状をしたラバー製キャップです。
 - **ポールクリップ**
2本のポールをまとめることができます。
 - **ポイントプロテクター**
消耗した際の交換用のキャップです。
 - **スノーバスケット**
破損、紛失時の交換用のバスケットです。
 - **トレッキングボール ケース**
ポールを2本収納できます。

■ 仕様・サイズ

品番: 1140246 品名: アルパイン ポール カムロックドライグリップ 使用長: 105~130cm
 品番: 1140247 品名: アルパイン ポール カムロックドライグリップ S 使用長: 90~115cm
 素材: (シャフト) アルミニウム合金 (グリップ) エラストマー、ポリプロピレン (ストラップ) ナイロン

■ その他

本製品の仕様、デザインは予告なく変更されることがあります。また、重量などのスペックには誤差が生じる場合があります。

mont·bell

User's Manual

Alpine Pole Cam Lock Dry Grip

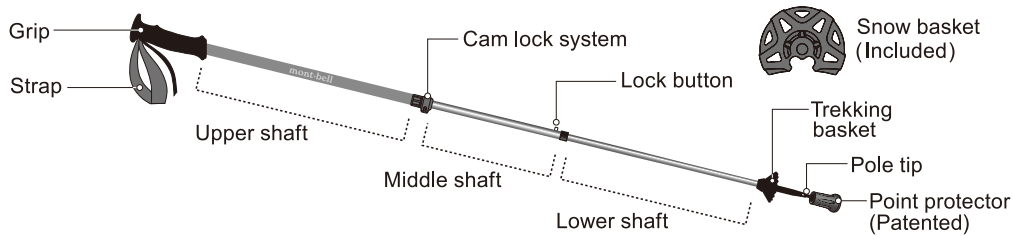
Alpine Pole Cam Lock Dry Grip

Thank you for purchasing this product. Before using, please carefully read this manual for instructions on the proper care and usage of this product. If you have any questions regarding this product, please contact Montbell Customer Service or the store of original purchase. Keep this manual for future reference.

Description

A trekking pole designed for year-round usage. Length of the pole is easily adjusted with the lever lock even when wearing gloves. Grips repel water and prevent freezing, making it ideal for using in winter. Provides extra push when going uphill and reduces strain on your knees when going downhill.

Parts



Safety Warnings! Please read carefully.

DANGER! Under certain conditions, use of this product can result in major injury or death.

○ In avalanche terrain, do NOT use straps. In the event of an avalanche, poles can become an anchor causing you to become buried.

WARNINGS! Under certain conditions, use of this product can result in injury, death, or property damage.

- Designed for mountaineering and backcountry skiing. Do NOT use for any other purposes.
- Do NOT use as an alpine axe, for glissading or as an anchor for climbing. Do NOT pull strongly on both ends of the pole as the shaft or grip can come apart. Do NOT use the pole for pulling up people or luggage.
- Do NOT use in situations where use of your hands or an ice axe is necessary to move through terrain.
- Do NOT use if there is a chance of lightning.
- When riding a ski lift, be careful of not getting the poles caught on the lift. It may result in injury or damaging the pole.
- If the shaft is not properly secured, the shaft can come apart or slide closed during use and result in a falling accident. Prior to use, check to see if the shafts are properly locked in place and periodically check for loosening.
- Do NOT modify or alter this product. Improper modifications and alterations can damage the product and impair function.
- Please follow recommended care and storage instructions. Improper care and storage can lead to decrease in performance.
- Prior to use, check the product's condition and stop using immediately if you notice any damage or irregularities.

CAUTION! Under certain conditions, use of this product can result in injury or property damage.

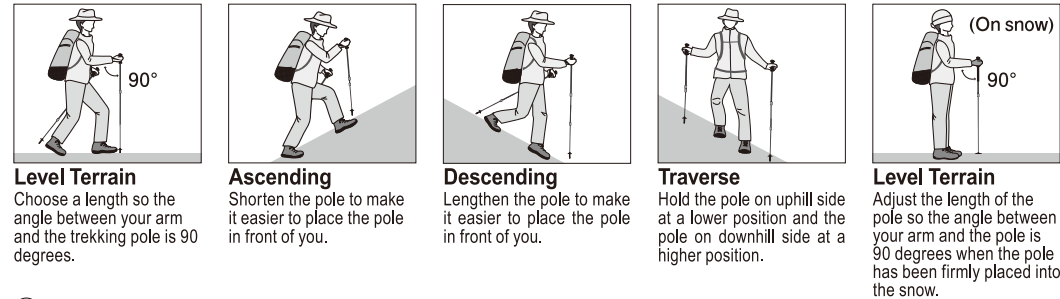
- Do NOT swing or wave poles around to prevent injury and property damage.
- Do NOT extend pole shafts further than "STOP" marking. This may damage the stopper during use.
- Do NOT apply lubricants to the shaft and stopper. If the shaft is not properly locked, the shaft can come apart or slide closed during use and result in a falling accident.
- Do NOT apply a strong horizontal force to the pole. Poles are not designed to support horizontal forces. Poles can also become damaged by striking the poles against something hard or stepping on them with the edge of your skis.
- Attach point protector when not in use.
- When not in use, store trekking pole inside a stuff sack or backpack. Loose shafts can become dislodged and fall.
- Never place your full weight onto this pole.
- If someone in your party cannot verify if the shaft is stable, such as a child, help verify the pole is safe to use.
- Replace the protector if it shows signs of heavy wear.
- Exposure to heat can cause the grip to deform and metal to become hot.
- Exposure to extremely cold temperatures can freeze the shaft and impair performance.

Prior to use, inspect this product and make sure:

- Cracks, damage or other irregularities are not found.
- Shafts are securely locked.

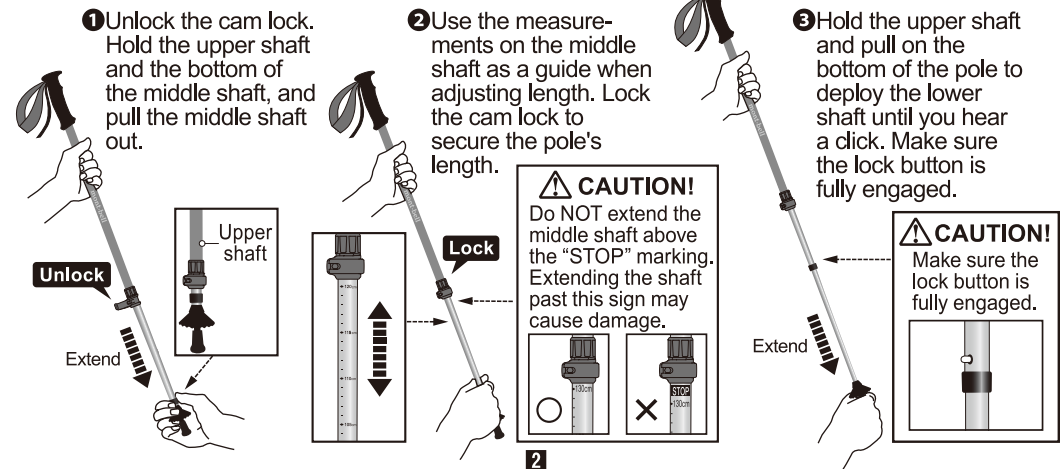
Directions

Optimal Pole Length



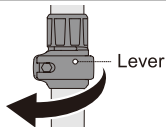
Adjusting Pole Length

Length adjustments are made using the upper shaft's cam lock system. The lower shaft locks into place automatically when fully extended.



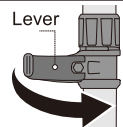
Cam Lock System

Unlock



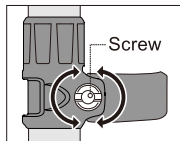
Lift the lever to unlock.

Lock



Push the lever to lock.

Tightening and loosening Cam Lock System



- 1 Lift the lever to unlock.
- 2 Turn the screw clockwise to tighten.
- 3 Turn the screw counterclockwise to loosen.

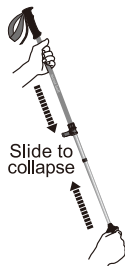
※Before and during use, check the pole is securely locked.

Storing

- 1 Unlock the cam lock, and hold the upper shaft and pole tip.



- 2 Push in the directions shown to collapse. Lock button will automatically be released. No need to hold it.



- 3 Lock the cam lock. If the cam lock is loose, the lower shafts can potentially fall out of the upper shaft.



CAUTION!

Make sure to hold the upper shaft and pole tip, under the basket, to avoid pinching your fingers.

Holding the Grip

- 1 Put your hand through the bottom of the strap.



- 2 Hold the strap and the grip as in the illustration below.



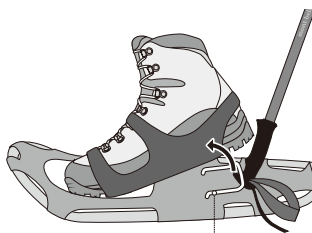
- When hiking/skiing uphill

Hold the top of the grip and push down.



Engaging the heel lift

The grip can be used to engage the heel lift.

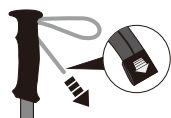


Heel lift

※In avalanche terrain, do NOT use straps. In the event of an avalanche, poles can become an anchor causing you to become buried.

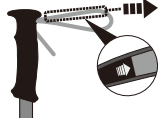
Adjusting Strap Length

To shorten



Pull the strap end downward.

To lengthen

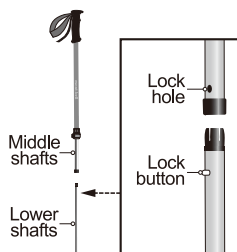


Pull the higher side of the strap loop to the side.

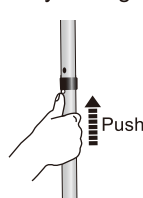
In case the lock button doesn't engage or the lower shaft comes out of the middle shaft.

*If the lock button doesn't engage, pull the lower shaft out of the middle shaft and follow the instructions below.

- 1 Align the lock button with the lock hole.

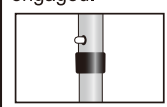


- 2 While holding the lock button, push the lower shaft back up into the middle shaft. Be careful not to pinch your fingers or hands.



CAUTION!

Make sure the lock button is fully engaged.



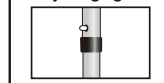
3

Attaching the Basket

*When switching basket attachments, make sure the lock button is fully engaged. If the lock button isn't fully engaged, there is a possibility it will shift positions inside the shaft.

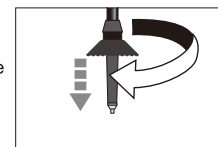
CAUTION!

Make sure the lock button is fully engaged.



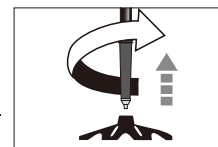
Removal

While pulling downward, twist the basket in the direction of arrow.



Attachment

Twist the basket in the direction of arrow until it secures into place.



*For firm snow conditions, the lighter trekking baskets are more appropriate. For deep snow, switch the trekking baskets to the snow baskets.

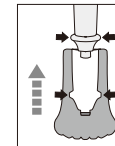
Point protector

The point protector is Montbell's original design and features a rubber that helps prevent the protector from coming off. We recommend using the point protector when the poles are not in use or when there could be plants easily damaged on a trail. Remove before using on snow.

*Point protectors will wear out and eventually need to be replaced.

Attachment

Twist the point protector onto the pole's tip until it clicks into place. If not properly attached, point protector can become dislodged and fall off.



Care

- After use, wipe off any dirt or residue.
- Pull apart the upper shaft and extend the lower sections of pole, as shown in the illustration, to dry completely before storing.
- Do NOT apply lubricants to the product. Lubrication prevents the pole from locking properly and may result in injury.



Upper shaft

Middle • Lower shafts

Storage

- Store in a well ventilated, cool, dry place. Keep out of direct sunlight and ultraviolet light.
- Do NOT store in a car or places subject to temperature extremes.

Disposal

- Please follow local regulations regarding waste disposal.

Warranty

Montbell's warranty covers all defects in materials and workmanship to the original owner, for the lifetime of the product. If a product ever fails due to a manufacturing defect, Montbell will repair or replace the product at Montbell's discretion. This warranty does not cover damage(s) caused by accident, improper care, negligence, misuse, alterations or normal wear and tear. Damage(s) not covered under warranty will be repaired at a reasonable rate. If you would like to make a warranty inquiry, please contact Montbell Customer Service or the store of original purchase.

Accessories (Sold separately)

The following accessories are available for use with this product.

- **Trekking Basket**
Replacement basket.
- **Point Protector Walking**
Guard with excellent gripping abilities.
- **Pole Clip**
Stores up to two I-Grip Series poles.
- **Point Protector**
Replacement protector.
- **Snow Basket**
Replacement basket.
- **Trekking Pole Case**
Stores two poles.

Specifications

Style# : 1140246	Name : Alpine Pole Cam Lock Dry Grip	Usable length : 105~130cm
Style# : 1140247	Name : Alpine Pole Cam Lock Dry Grip S	Usable length : 90~115cm
Material : (Shaft) Aluminum alloy (Grip) Elastomer, Polypropylene (Strap) Nylon		

All product specifications and design are subject to change without prior notice. Actual product specifications may vary.

mont-bell Co.,Ltd.

2-2-2 Shinmachi, Nishi-ku, Osaka 550-0013 JAPAN